

de l'affirmative, où et quand ce projet sera-t-il réalisé?

2. Quels gouvernements en supporteront les frais?
3. La Société du crédit agricole cherche-t-elle présentement une ferme convenable?

L'hon. Harry W. Hays (ministre de l'Agriculture): 1. Comme l'annonçait le ministre de l'Agriculture, le 14 janvier, il est proposé d'établir un certain nombre de fermes de démonstration à travers le Canada. Jusqu'ici, une a été établie, et bien qu'aucun plan déterminé n'ait encore été arrêté quant à l'endroit de l'établissement des autres, il est possible qu'une ferme soit établie dans la région d'Acadia. Lors de l'établissement de ces fermes, le gouvernement n'achète pas la terre, mais passe un contrat avec l'exploitant actuel de la ferme pour y faire effectuer les travaux nécessaires.

2. Voir réponse n° 1.
3. Voir réponse n° 1.

**LE BILINGUISME ET LE BICULTURALISME—
OBSERVATEURS AUX DÉMONSTRATIONS
DU RIN**

Question n° 571—M. Winkler:

Quels sont les noms des trois chercheurs employés par la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme qui ont assisté de façon officielle, en qualité d'observateurs, aux démonstrations du RIN à Montréal, le 24 mai 1965?

M. Jack Davis (secrétaire parlementaire du premier ministre): La Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme m'a fait parvenir les renseignements suivants:

«Deux chargés de recherches, MM. Charles Barker et Alfredo Lévesque, du personnel de recherches de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, assistèrent à titre d'observateurs au Congrès national du RIN qui se tint à Montréal au cours de la fin de semaine du 22 au 24 mai. Ni ces hommes, ni aucun autre membre du personnel de recherches de la Commission royale d'enquête ne prirent part aux manifestations dans les rues de Montréal le 24 mai 1965.»

**ABOLITION POSSIBLE DE LA TAXE D'ACCISE
SUR LES BIJOUX**

Question n° 578—M. Irvine:

1. Le gouvernement a-t-il l'intention de supprimer la taxe d'accise spéciale imposée sur la bijouterie pendant la Seconde Guerre mondiale? Dans l'affirmative, quand le fera-t-il?
2. Le gouvernement a-t-il l'intention de réduire la taxe d'accise spéciale imposée sur la bijouterie pendant la Seconde Guerre mondiale? Dans l'affirmative, quand le fera-t-il et quelle sera la réduction?
3. Si le gouvernement n'a pas encore étudié la question de supprimer ou de réduire cette taxe, a-t-il l'intention de le faire?

[M. Horner (Acadia).]

M. L. T. Pennell (secrétaire parlementaire du ministre des Finances): 1. L'imposition, l'abrogation, l'augmentation ou la réduction d'une taxe relève de la politique budgétaire. Tout changement de cette nature doit être introduit dans le cours normal de l'exposé budgétaire. L'exposé budgétaire de 1965 n'a proposé aucun changement dans la taxe d'accise frappant la bijouterie.

2. Voir réponse au n° 1 ci-dessus.

3. Lors de la revision générale des questions relatives aux taxes frappant les marchandises, qui doit avoir lieu cette année, on étudiera avec soin la possibilité d'abroger ou de réduire la taxe spéciale d'accise sur la bijouterie.

**LE QUÉBEC—PROJET DE PARC PROVINCIAL
À L'OCCASION DU CENTENAIRE DE LA
CONFÉDÉRATION**

Question n° 580—L'hon. M. Martineau:

1. Envisage-t-on d'établir un parc provincial sur la rive nord de l'Outaouais entre Carillon et Hull (Québec), à titre de réalisation conjointe du gouvernement fédéral et du gouvernement provincial pour le centenaire?

2. A-t-on soumis à l'approbation de la Commission du centenaire les plans provisoires de ce projet?

L'hon. Maurice Lamontagne (secrétaire d'État): 1. Oui.

2. Oui.

**ACHATS DE VÉHICULES AUTOMOBILES PAR LE
MINISTÈRE DES PÊCHERIES**

Question n° 585—L'hon. M. MacLean:

Du 1^{er} mars 1964 au 1^{er} mai 1965 combien de véhicules automobiles le ministère des Pêcheries a-t-il achetés? Combien de ces véhicules ont été a) fabriqués ou montés en Nouvelle-Écosse, b) fabriqués ou montés en Ontario, c) importés des États-Unis, d) importés d'autres pays?

L'hon. H.-J. Robichaud (ministre des Pêcheries): a) Néant; b) 52; c) Néant; d) Néant.

**STANSTEAD (P.Q.)—APPROBATION
D'HYPOTHÈQUES**

Question n° 587—M. Forest:

1. Pour les années civiles 1963, 1964 et 1965, combien de prêts ont été approuvés par la Société centrale d'hypothèques et de logement dans le comté de Stanstead, à l'égard de maisons familiales, de maisons jumelées ou de maisons à logis multiples?
2. Pour les mêmes années, combien d'unités de logement ont eu droit à l'octroi de \$500 pour la construction de maisons en hiver?

L'hon. J. R. Nicholson (ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration):